

دو ماهنامه فرهنگ و ادبیات عامه
سال ۵، شماره ۱۳، فروردین و اردیبهشت ۱۳۹۶

عناصر زیبایی‌شناختی در دیوارنگاره‌های

قاجاری معراج پیامبر^(ص)

(طبیق با تصاویر چاپ سنگی و نگارگری و تمرکز
بر صحنه ملاقات شیر و پیامبر)

علیرضا بهارلو^{*} ^۱ علی‌اصغر فهیمی‌فر^۲

(تاریخ دریافت: ۹۴/۹/۱، تاریخ پذیرش: ۹۵/۲/۶)

چکیده

دیوارنگاری در عصر قاجار، بسته به محل اجرا و مضمون آثار آن، شامل گونه‌های متعددی از جمله انواع دیوارنگاری در ابینه سلطنتی، خانه‌های شخصی، اماکن عمومی و اماکن مقدس و نیز عناوین دودمانی، حمامی، نفسانی و مذهبی است. همچنین دیوارنگاره‌های مذهبی آرامگاه‌ها و بقاع متبرکه، خاصه آن‌هایی که موضوع معراج پیامبر^(ص) را بازنمایی می‌کنند، در برخی بنای‌های این دوره مشاهده می‌شود. مراحل و منازل معراج پیامبر^(ص) اگرچه به شیوه‌های مختلف در نگارگری‌ها و چاپ‌های سنگی نمود یافته و دستمایه کار هنرمندان قرار گرفته، اما کمتر در رسانه کهنه مانند دیوارنگاری و نقاشی‌های عامیانه

۱. دانشجوی دکتری هنر اسلامی (نویسنده مسئول)

* Alireza_baharloo5917@yahoo.com

۲. دانشیار گروه پژوهش هنر دانشکده هنر و معماری دانشگاه تربیت مدرس.

قاجاری بررسی شده است. دیوارنگاره‌ها از نظر ساختار و زیبایی‌شناسی شاخصه‌هایی دارند که دقت در آن‌ها پرسش‌هایی را مطرح می‌سازد، از جمله اینکه عناصر ساختاری و زیبایی‌شناختی دیوارنگاره‌های قاجاری - که شمایل حضرت رسول را در معراج به تصویر کشیده‌اند - کدام‌اند؟ نحوه ترسیم و ارائه این عناصر چگونه بوده و وجه تشابه یا تمایز آن‌ها با نمونه‌های مشابه در چاپ سنگی و نگارگری ادوار گذشته تا چه میزان است؟ حاصل این پژوهش که به روش توصیفی - تحلیلی و تطبیقی انجام گرفته، بیانگر آن است که تعدد و میزان پراکندگی معراج‌نگاره‌های دیواری (همانند دیگر نقاشی‌های مذهبی بقاع)، در استان‌های شمالی بیشتر است و صحنۀ «ملاقات با شیر» به دلیل گرایشات رایج شیعی، اهمیت و برتری دارد؛ اما در دو حوزۀ نگارگری و چاپ سنگی، مراحل و مراتب بیشتری از این واقعه تصویرسازی شده است. شیوه اجرا و تزیین، نحوه ترسیم عناصر و قلم‌گیری پیکرهای، کیفیت رنگ‌آمیزی، قدمت رسانه، ابعاد، و به طور کلی جزئیات و ظرافیت تصویر، از دیگر مباحث قابل ذکر و تطبیق در این زمینه است. محوریت و مرکزیت پیکر و شخصیت پیامبر و حمد و شناگویی ایشان در حین عروج، تناسب پوشش و آرایش عناصر در تناسب با ویژگی‌های هر عصر، و نیز نبود تکنیک ژرف‌نمایی در کنار نمایش لحظه اوج رویداد با جنبه‌هایی کمایش حمامی، از اشتراکات هر سه حوزه شمرده می‌شود.

واژه‌های کلیدی: دورۀ قاجار، دیوارنگاره، معراج پیامبر^(ص)، چاپ سنگی، نگارگری.

۱. مقدمه

نقاشی دورۀ قاجار تنها مختص آثار رنگ و روغن، لاکی، مینایی و نقاشی پشت شیشه نیست؛ بلکه در زمینۀ دیوارنگاری نیز آثار در خور توجهی دارد که در قیاس با حوزه‌های گفته شده، کمتر شناخته و معرفی شده‌اند. نقاشی دیواری - گذشته از تعاریف و تمایزات واژگان هم‌دیفی چون «فرسک»، «دیوارنگاری» و امثال آن^۱ به دلیل استفاده از نوع مواد و مصالح، تکنیک‌ها و شیوه‌های اجرایی خاص - دامنه بیانی ویژه‌ای دارد و از نظر مضمون و محتوا نیز حوزه‌های مختلفی را شامل می‌شود. آنچه در میان دیوارنگاره‌های قاجاری، بهخصوص در حوزه نقاشی مذهبی، کمتر مطالعه شده است، آثار موجود در اماکنی است که در بردارنده مضامین دینی (شیعی) است این نوع اماکن - با توجه به گرایشات شیعی شاهان قاجاری و توده مردم - در نقاط مختلف ایران

پراکنده شده‌اند که از آن جمله می‌توان به بقای متبیرکه و امامزاده‌های شمال ایران (بیشتر گیلان)، خوزستان (دزفول و شوشتر)، همدان، اصفهان و کاشان اشاره کرد. مضامین به کار رفته در نقاشی‌های این اماکن، بیشتر به دلیل اعتقادات دینی و پایگاه‌های اجتماعی و مردمی هنرمندان آن و همچنین سنت خاص تصویرگری در ایران، نوعی وحدت سبک دارند و در شیوه و اجرا، به نقاشی‌های هنر عامه شبیه‌اند. موضوعات این حوزه (نقاشی‌های دیواری مذهبی قاجار) به طور کلی در قالب چند عنوان ترسیم شده‌اند که عموماً برآمده از روایات تاریخی - مذهبی هستند. این موضوعات در نگاهی کلی عبارت‌اند از: امام حسین^(ع) در ظهر عاشورا و شهادت علی‌اصغر، به میدان رفتن حضرت ابوالفضل^(ع)، به میدان رفتن قاسم بن حسن‌حسین در کنار امام علی^(ع)، جنگ مسلم بن عقيل با کوفیان، عذاب دوزخیان، ضامن آهو و البته واقعه مهم معراج حضرت محمد^(ص).

معراج پیامبر سوار بر مركبی به نام بُراق، در میان روایات اسلامی و قرآنی جایگاه ویژه‌ای داشته و از همان آغاز به آن توجه شده است. در منابع آمده است که «از سده اول هجری، این ماجرا با درون‌مایه داستان‌های عامیانه عرب و پس از آن به تدریج با تفصیل‌های تئوری، عرفانی یا ادبی اعتقادات دینی مسلمانان (که ممکن است به رستاخیز بودند)، تلفیق شد» (سکای، ۱۳۸۵: ۱۳) و بعد از آن نیز به روش‌های مختلف در حوزه هنر، به خصوص نگارگری، و در مواردی نیز آثار چاپ سنگی، نمود یافته است.

اگرچه اکثر مفسرین بر این اعتقاد هستند که حضرت رسول^(ص) در یک شب از مکه به اورشلیم می‌رود و سپس به آسمان‌ها صعود می‌کند، با پیامبران، فرشتگان و در نهایت با خداوند سخن می‌گوید و پیش از بازگشت به مکه، بهشت و جهنم را مشاهده می‌کند، اما این واقعه دارای جزئیات فراوانی است که در متن‌های مختلف بر اساس مذهب و تأویل مؤلف تغییر کرده است (گرویر، ۱۳۸۹: ۱۳-۱۴).

چنان که اشاره شد، از دیگر زمینه‌هایی که در آن به موضوع معراج پیامبر توجه شده است، دیوارهای ابنیه مذهبی است که بنا به شرایط و موقعیت دینی و آیینی، بستر مناسبی را برای ثبت و نگاشت این گونه وقایع مهیا ساخته است. تصویر یا دیوارنگاره معراج پیامبر^(ص) از نمونه‌های قابل توجه در این رابطه است. نقاشی این واقعه، در عصر قاجار در چند بقیه یا امامزاده ترسیم شده است (نمونه‌های در دسترس نگارندگان ۹

مورد) که همگی ویژگی‌های شاخصی را از نظر ساختار و زیبایی‌شناسی مطرح می‌سازند. از سویی، بررسی دقیق تر آثار مذکور، بیانگر اشتراکات دو حوزهٔ یادشده (نگارگری و لیتوگرافی) است و در مواردی، امکان وجود تأثیرات متقابلی را پیش می‌کشد. حاصل این جستار می‌تواند علاوه‌بر مسائل محوری بحث حاضر، در پاسخ به پرسش‌های فرعی‌تر نیز مؤثر باشد؛ از جمله غنای عناصر الحاقی تصویر، نوع هنر و قدمت رسانه، تکنیک‌ها و مواد و مصالح به کاررفته در سه حوزهٔ یادشده (دیوارنگاری، چاپ سنگی و نگارگری) به چه شکلی است؟ افزون بر این موارد، ابعاد و تنسبات، ترکیب‌بندی و فضاسازی و رنگ‌آمیزی این نگاره‌ها چگونه بوده و وجوده اشتراک و افتراق هر سه حوزه در کجا و تا چه میزان است؟ و در راستای تغییر خاستگاه‌ها و تحولات اجتماعی و مذهبی، سیر زمان چه تأثیری بر این آثار گذاشته است؟

۲. پیشینهٔ تحقیق

واقعهٔ معراج پیامبر^(ص) تاکنون به اشکال مختلف در حوزهٔ ادبیات و هنر تجلی یافته است. معراج‌نامه‌ها از جمله نسخه‌های مهمی هستند که به طور مستقیم به این حوزه پرداخته‌اند و در مواردی مثل *معراج‌نامهٔ احمد موسی* یا *معراج‌نامهٔ میرحیدر* (به ترتیب مربوط به سدهٔ هشتم و نهم هجری)، این واقعه را به تصویر کشیده‌اند. ماری رز سگای، در کتاب *معراج‌نامه: سفر معجزه‌آسای پیامبر^(ص)* (*معراج‌نامهٔ شاهرخی* یا *میرحیدر*) به توصیف مراحل این رویداد مذهبی پرداخته است و مراتب آن را از ابتدای راه تا انتهای – شامل نزول جبرئیل بر پیغمبر، ورود پیامبر به اورشلیم، عروج آسمانی، دیدار با پیامبران، مشاهدهٔ بهشت و جهنم و... – شرح داده است. در اثر دیگری به نام *معراج‌نگاری* نسخه‌های خطی تا نقاشی‌های مردمی، با نگاهی به پیکرنگاری حضرت محمد^(ص)، تألیف هلنا شین‌دشتگل، شرحی مبسوط از تصاویر معراجیه در نسخ خطی گوناگون از جمله *مخزن‌الاسرار* نظامی، *خاوران‌نامهٔ ابن‌حسام*، *یوسف و زلیخای جامی*، *فال‌نامه‌ها* و امثال آن به همراه اسباب و عوامل معراج ارائه شده است. پژوهش‌های عمیق و جامع کریستینه گروبر (محقق هنر اسلامی، دانشگاه ایندیانا) در موضوع نگاره‌های پیامبر، خاصهٔ معراج، از دیگر منابع این حوزه است.^۲

در برخی مقالات (ر.ک: منابع پایانی) نیز این موضوع به روشنی دیگر در رسانه‌های نگارگری و نقاشی رنگ‌روغن و این بار در ایران و دیگر کشورهای اسلامی مورد تطبیق و پژوهش قرار گرفته است. در حوزهٔ چاپ سنگی نیز علی بوذری در کتابی با عنوان قضای بی‌زوال، این واقعه را در کلیهٔ نسخ چاپ سنگی دورهٔ قاجار بررسی کرده و آلبومی از تصاویر مختلف موجود در معراج‌نامهٔ لیتوگرافی شده با تاریخ‌های متفاوت آن ارائه کرده است. آنچه در این میان، همچنان بحث و بررسی بیشتری را می‌طلبد، تصاویر معراجیه مربوط به حوزهٔ دیوارنگاری قاجار است که بیشتر در بقاع متبرکه یافت می‌شوند. علی‌اصغر میرزا‌یی‌مهر در پژوهشی میدانی که در کتابی با عنوان *نقاشی‌های بقاع متبرکه در ایران* ارائه شده، آثار دیواری را از جنبه‌های گوناگون بررسی کرده، اما مطالعات صرفاً به دیوارنگاره‌های مذهبی و بیشتر اینیه واقع در استان‌های شمالی کشور (گیلان) معطوف بوده است. از این رو در این مبحث، دیوارنگاره‌های موجود با محوریت موضوع معراج پیامبر^(ص) ملاک قرار گرفته است و دیگر اماکن و نقاط، از جمله کاشان، همدان، اصفهان و خوزستان نیز تفحص شده‌اند.

۳. واقعهٔ معراج از نگاه قرآن و سنت

معراج پیامبر اکرم^(ص) از جمله وقایعی است که در زمرة امور خارق‌العاده و از معجزات پیامبر قرار دارد. صریح‌ترین و معتبرترین اشاراتی که در باب این رویداد در منابع دینی آمده، نص صریح قرآن است که شواهد آن در سوره‌های اسراء (۱/۶۱)، نجم (۵۳/۷ - ۱۸) و تا حدی نیز تکویر (۲۳/۸۱) تقریر شده است. در این آیات، داستان سیر شبانهٔ پیامبر (معادل عربی آن «اسراء») در عرش ملکوت، اشاره‌وار (که یکی از ویژگی‌های بنیادین و ساختاری این کتاب آسمانی است) بیان شده، هرچند در این حین از لفظ «معراج» استفاده نشده است. پیشینهٔ چنین اصطلاحی را باید در متون و روایات جست‌وجو کرد. بنابر تعاریف، «حرکت شبانهٔ پیامبر^(ص) از مسجدالحرام در مکه به طرف مسجدالاقصی و از آنجا به سوی آسمان‌ها تا آخرین مرتبهٔ قرب الهی را معراج گویند» (زمانی، ۱۳۹۰: ۵۶۳).

چیستی و چگونگی اصل واقعه و مراحل و مراتب آن،

موضوعی است که از جهات گوناگون بررسی و پرداخته شده و از مجال این بحث خارج است.^۳

آنچه درباره این واقعه اهمیت و قطعیت دارد، برداشت‌هایی است که به شیوه‌های مختلف در طول دوره‌های تاریخی، بهویژه از سده‌های میانی اسلام به بعد، از این واقعه صورت گرفته و آن را دستمایه کار شعراء، نویسنندگان، عرفا و بهخصوص هنرمندان نقاش و نگارگر ساخته است. شاعرانی چون سنایی (حدیقة‌الحقیقه)، خاقانی (تحفه‌العرقین)، نظامی (مخزن‌الاسرار، خسرو و شیرین، هفت‌پیکر و ...)، مولوی (مثنوی معنوی)، جامی (هفت اورنگ) و بسیاری دیگر، هر یک در نعت پیامبر و سپس بیان صفات معراج ایشان اشعاری سروده و برخی حتی معراجیه داشته‌اند. معراج حضرت رسول همچون دیگر امور واقعه، اسباب و ملزماتی داشته و در حادث شدن آن، عناصر و عوامل ساختاری و سازنده‌ای دخیل بوده‌اند. در این میان شخصیت پیامبر، محور اصلی واقعه است و در کنار ایشان، جبرئیل امین، گُرَاق یا همان مركب پیامبر در سفر معراج (که حیوانی است افسانه‌ای با بدنه شبیه قاطر، چهره انسانی، سم گاو، دم طاووس و دو بال)، فرشتگان، آسمان و بعدتر نقش شیر، از دیگر اسباب و پدیده‌ها به شمار می‌آیند (ر.ک: مایل هروی، ۱۳۶۶؛ ادیب بهروز، ۱۳۸۱؛ شین‌دشتگل، ۱۳۸۹: ۱-۱۷). این سازمایه‌های اصلی و الحاقی، در حوزه نقش و تصویر مانند نگارگری، چاپ سنگی و دیوارنگاری – که چارچوب اصلی بحث حول آن‌ها خواهد گشت – بالطبع مشهود و ملموس‌ترند.

۴. شرحی خلاصه از پیشینه و ویژگی‌های تصویرگری معراج در نگارگری ایران
 با استناد به نسخه‌های تصویری به‌جامانده از سده‌های گذشته، نخستین نگاره‌های معراج را باید به دوره ایلخانان و کتاب جامع التواریخ رشیدالدین فضل‌الله (تصویر۱) و نیز معراج‌نامه احمدموسی در سده هشتم هجری متسب دانست. پس از این تاریخ و در دوره حاکمان متأخر، معراج‌نامه میرحیدر، مربوط به سده نهم هجری، از نمونه آثار شامخی است که در مکتب هرات تیموری نگاشته شده است (نک: تصویر۲). روند تصویرسازی واقعه معراج، به همین ترتیب، به نگارگری ادوار بعد نیز راه یافت و صبغه اعتقادات عموماً دینی و جهان‌بینی همان دوره را به خود گرفت. برای مثال، ترویج مذهب تشیع در عصر صفویه و در پی آن، پیدایش حجاب یا پوشش بر سیماه پیامبر،

عناصر زیبایی‌شناختی در دیوارنگاره‌های... علیرضا بهارلو و همکار

از شاخصه‌های نگارگری این عصر به ویژه در تصاویر مربوط به معراج شمرده می‌شود؛ چنان‌که پیش‌تر نیز تأثیرات نقاشی چین در کنار رگه‌هایی از هنر ساسانی، بیزانس و مکتب بغداد، سهم بسزایی بر تحول پیکرنگاری‌های دوره مغول ایفا کرده بود. بر این اساس، معراج‌نگاری طی چند سده به شکل ستی دینی - هنری درآمد و تا دوره قاجار تداوم یافت و در پی ورود چاپ سنگی به ایران، نمودهای تازه‌تری پیدا کرد.



تصویر ۱: معراج پیامبر (ص)، از نخستین نگاره‌های مربوط به معراج، نگاره‌ای از جامع التواریخ



تصویر ۲: پیامبر در راه اورشلیم، نگاره‌ای از معراج‌نامه میر حیدر، دوره تیموری (سگای، ۱۳۸۵: تصویر ۳)

گفتنی است نگاره‌های معراج، علاوه بر معراج‌نامه‌های گفته شده، در بسیاری از مجموعه‌ها، منظمه‌ها و نسخ دیگر، از جمله مرقع بهرام‌میرزا، خاوران‌نامه، مخزن‌الاسرار و خمسه نظامی (تصاویر ۳ و ۴)، یوسف و زلیخای جامی و غیره^۴ نیز یافت می‌شوند که بررسی این موضوع، نیازمند بابی مستقل و مفصل است. در مجموع آنچه در تصاویر موجود در این نسخ گفتنی است، چند خصیصه مهم است که به ذکر رئوس آن‌ها در توالی زمانی بسنده می‌شود. پیکرنگاری معراج در سده هشتم هجری

شمایل پیامبر را طبق سنت نقاشی کهن ایرانی در همانندسازی دیگر اشخاص مجلس با ویژگی‌های عام و مشترک در نوع پوشش و چهره‌نگاری رایج مکتب نقاشی آن عهد نشان می‌دهد. در این میان عناصر تصویری چون شکل عمامه و دستار حضرت، هاله دایره‌وارِ زرین پیرامون سر و اندازه پیکر ایشان که گاهی بزرگ‌تر از دیگر اشخاص صحنه تصویر شده، برای تمایز و تأکید بر مقام معنوی پیامبر در مجلس آرایی این دوران قابل ملاحظه است (شین‌دشتگل، ۱۳۸۹: ۲۴۴).

در دوره تیموری (سده نهم) که معراج‌نامه میرحیدر را (هم از نظر کمیت و هم از نظر کیفیت نگاره‌های آن) باید نماینده بارز معراج‌نگاری این عصر دانست، شاخصه‌های دیگری نمودار می‌شوند. در این دوره اگرچه

بیان احساس به طور کلی عاری از هیجانات شخصی است، در عوض می‌توان عناصری مانند حالات روحی، گرایش‌های توأم با تفکر و ... را مشاهده کرد. یکنواختی حالات از طرفی با موقعیت سرها که کم‌ویش کج و اغلب سه رخ نشان داده شده‌اند و از طرف دیگر، با حرکات دست‌ها و موقعیت‌های بدن لاغر و بلند، شکسته شده است. [...] فرشتگان که مانند زنان جوان نشان داده شده‌اند، دارای صورت‌های گرد، چشمان سیاه درشت و ابروanی کمانی هستند و موهای آنان روی شانه‌هایشان افشار است [...]. ویژگی چهره‌نگاری به سنت تصویری ایرانیان، ساسانیان، هاله‌های نور آتشین است که کم‌ویش یا به طور کامل، اطراف فرشتگان و صور مقدس را فرا گرفته است (سگای، ۱۳۸۵: ۲۶).

ویژگی اخیر (هاله نور)، از عناصری است که در اصول چندگانه هنر ایران ریشه دارد و «اصل ابر» نامیده می‌شود. در نگارگری ادوار گذشته، نقش‌مایه ابر علاوه بر آنچه اصولاً در آسمان ترسیم می‌شد، کاربردهای دیگری هم داشته است؛ چنان‌که گفته می‌شود «در معراج‌نامه‌ها علاوه بر نقش خود ابر، از قلم ابر برای جلوه‌ای دیگر نیز

عناصر زیبایی شناختی در دیوارنگاره‌های... علیرضا بهارلو و همکار

استفاده می‌کردند؛ یعنی هاله دور سر یا پیرامون پیامبر که همچون شعله آتشی سر بر می‌کشید» (آژند، ۱۳۹۳: ۱۵۶).^۵



تصویر ۳: صحنه‌ای از معراج پیامبر، خمسه نظامی، خمسه شاه طهماسب، اثر سلطان محمد نگارگر، سده دهم هجری، موزه بریتانیا (شایسته‌فر، ۱۳۸۴: ۱۴۲)

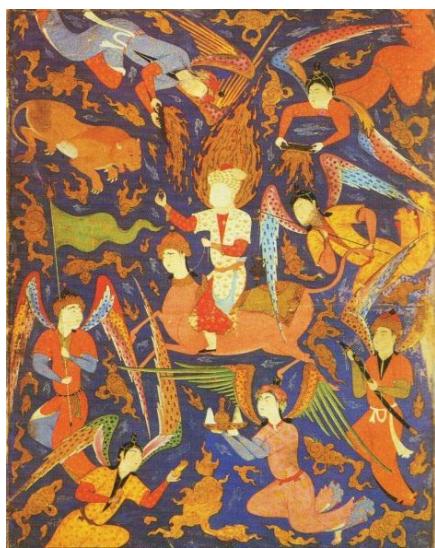


تصویر ۴: معراج پیامبر، مخزن الاسرار نظامی، حدود سده دهم هجری، محل نگهداری نامعلوم (شین دشتگل، ۱۳۸۹: ۱۸۲)

در عهد صفویه، عوامل نوظهوری پدیدار می‌شوند که کاربردشان پیش از این کمتر سابقه دارد. در این دوره

علاوه بر اینکه در ترسیم حالت و اندازه عمامه ایشان [پیامبر] تغییراتی به وجود آمد، برای تکریم و حرمت مقام حضرت^(ص)، چهره‌ی وی با آرایش نقاب و روپند چون عنصر زیستی و دینی پوشانده شد و ضمن تأکید بر نقش ایشان، تشعشعاتی زرین پیرامون سر و گاهی بدن پیامبر نمایان می‌شود (شین‌دشتگل، ۱۳۸۹: ۲۴۵).

پیدایش روی‌بند را می‌توان از عناصر شاخصی دانست که علت آن در اعتقادات خاص (شیعه‌گری) این دوره ریشه دارد، هرچند برخی پژوهشگران معتقدند که «در این بستر فرهنگی - اجتماعی، حجاب چهره پیامبر بیشتر به‌سبب انگیزه‌های تبلیغاتی بوده تا ممنوعیت‌های دینی» (گروبر، ۱۳۸۹: ۱۵). عنصر مهم دیگری که در خلال این تحولات می‌توان مشاهده کرد، نقش شیری است که بیانگر نمایندگی و نمادگرایی جایگاه امام اول شیعیان و حق جانشینی و ولایت آن امام است (نک: تصویر۵).



تصویر۵: صحنه‌ای از معراج پیامبر در حال ملاقات با شیر و اعطای انگشت‌تری، فالنامه شاه طهماسب، نیمه سده دهم هجری، لندن، مجموعه لوور
(شاپیته‌فر، ۱۳۸۴: ۱۴۳)

تحولات مذکور به همین جا ختم نمی‌شود و پس از صفویه و با روی کار آمدن قاجاریه، شرایط تا حدی به گونه‌ای دیگر رقم می‌خورد. در این برهه از تاریخ ایران، افزایش تعامل با غرب و ظهور پدیده‌هایی چون فرنگی‌سازی، پیکرنگاری درباری، مکتب قهقهه‌خانه، پرده‌نگاری‌های رنگ روغنی، چاپ سنگی، نقاشی پشت شیشه و مواردی این چنین، همگی عرصه را برای تداوم روند معراج‌نگاری، آن هم به سبک و سیاقی تازه هموار می‌سازند. در این دوره، نقاشی‌های معراج علاوه بر نسخ و متون، در رسانه‌هایی که هم از نظر قابلیت تکثیر (چاپ سنگی) و هم از نظر ابعاد (دیوارنگاری)، فراگیرتر و گستردگر تر هستند، نمایان می‌شوند. ذوق و سلیمانی عمومی و فرهنگ عامه نیز در این میان نقش بسیاری دارد. درباره تحولات دوره اخیر (قاجار)، در ادامه بیشتر گفته خواهد شد.

۵. شرحی خلاصه از تصویرسازی معراج در کتب چاپ سنگی

صنعت چاپ در ایران، خلاف حوزه نگارگری، پیشینه چندانی ندارد و خاستگاه آن به «اوایل دوره قاجار» (مارزلف، ۱۳۸۹: ۱۷) بازمی‌گردد. از این رو، بهترین نمونه‌های معراج‌نامه‌ها و آثاری در این زمینه را باید در همین دوره جست. صنعت چاپ، به‌ویژه چاپ سنگی، هرچند از نظر خصوصیات فنی، پدیده‌ای نوظهور برای ایرانیان شمرده می‌شد؛ اما از نظر محتوا متأثر از سنت ثبت شده تصویرگری بود. شواهد نشان از آن دارند که «سنت والی نگارگری و تذهیب در نسخه‌های خطی کهن - که قرن‌ها رواج داشت - پشتونهای غنی برای کتاب‌های چاپ سنگی فارسی محسوب می‌شد» (همو، ۱۳۹۱: ۱۶۵). از سویی «موضوع معراج حضرت محمد^(ص) در میان این گونه آثار، هماهنگ با نقاشی دوران قاجار و پیروی از سبک نقاشی پیشین ایران راه تکامل نمود» (شین‌دشتگل، ۱۳۸۹: ۲۱۹). جایگاه این تکنولوژی جدید - که آثار هنری از جمله چاپ - نقش‌های معراج نیز از بطن آن خلق می‌شد - «حد واسطی بود بین مینیاتورهای نفیس و برخی از هنرهای عامیانه دیگر» (مارزلف، ۱۳۹۱: ۱۶۵) نظیر دیوارنگاری.

برای بررسی خصوصیات تصاویر چاپ سنگی معراج، باید پیش از هر چیز، ویژگی‌های این رسانه مطالعه شود. شاخصه‌های چاپ‌نقش‌های سنگی معراج - که بیشتر برآمده از شیوه‌ها و محدودیت‌های کلی مربوط به فنون این نوع چاپ است - در نهایت تصاویری را رقم می‌زند که از نوعی زیبایی‌شناختی تقریباً همانند (به سبکی قراردادی)

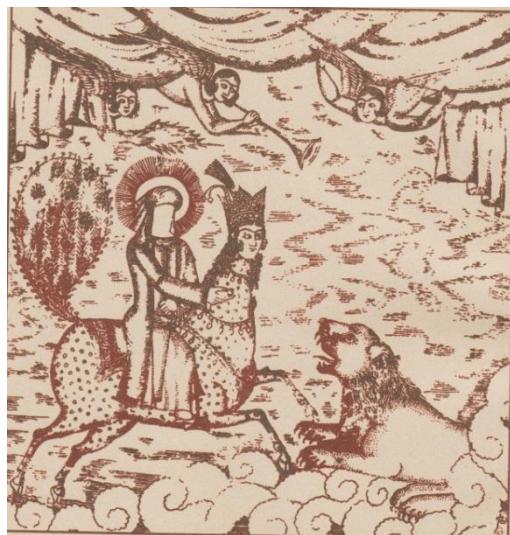
بهره می‌برند و قابلیت تکثیر در آن‌ها اولیت دارد؛ مختصاتی که وجود افتراق آثار این حوزه را با رسانه‌ای همچون نگارگری، بیشتر مشخص می‌سازد. برای مثال، در تصاویر چاپ‌سنگ‌ها و بهویژه چاپ‌سنگ‌های واقعه معراج، به طور کلی،

برای فضاسازی‌های تصاویر از عناصر محدودی استفاده شده است. در غالب تصاویر، چند تکه ابر و یا خورشید، معرف آسمان؛ چند درخت، معرف باغ و دشت؛ چند ستون تزیینی و طاقی و یا پرده، معرف فضاهای درونی هستند. تصاویر غالباً ترکیب ساده‌ای دارند که با قرارگیری پیکره‌ها سامان داده شده‌اند (بودری، ۱۳۸۹: ۳۲).

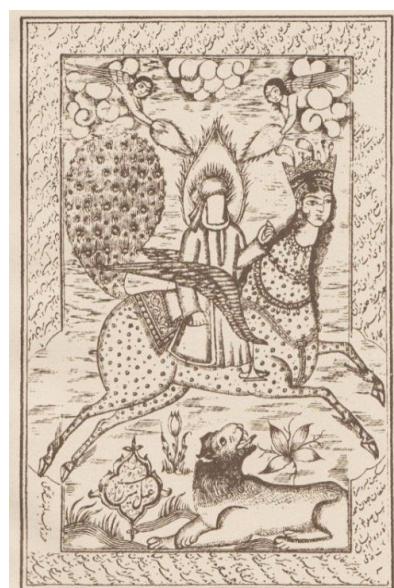
افزون بر این موارد، «چهره‌ها به شکل سه‌رخ طراحی شده‌اند؛ [...] آرمانی و قراردادی هستند و به شکل واحدی ترسیم شده‌اند و کمتر بیانگر حالات درونی شخصیت‌ها هستند» (همانجا). کیفیات اخیر، بیانگر همان ویژگی‌هایی است که به نحوی در مبحث پیش‌گفته (نگارگری) و بحث پیش رو (دیوارنگاری) نیز قابل رویت است و البته در زمرة اشتراکات این سه رسانه به شمار می‌آید. گفتنی است که سیمای پیامبر تقریباً در همه تصاویر معراجیه چاپ‌سنگی، همچون اغلب نگاره‌های مربوط به عهد صفوی (که قاجارها خود را به نوعی تداوم‌بخش راه آن‌ها می‌دانستند)، حجاب دارد و هاله‌ای از نور در اشکال مختلف، دور سر ایشان را فرا گرفته است (در خصوص ویژگی‌های مطرح شده، نک: تصاویر^۶، ۷ و ۸). اشکال این هاله‌ها به طور کل، در پنج نوع مختلف تقسیم‌بندی شده^۹ است که در تصویر^۹ مشاهده می‌شوند.



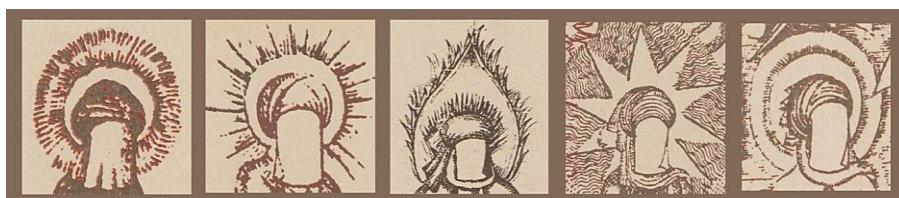
تصویر^۶: چاپ نقش سنگی معراج، از نسخه حمله حیدری، ۱۳۱۲ق (بودری، ۱۳۸۹: ۱۴۱)



تصویر ۷: چاپ نقش سنگی، صحنه ملاقات با شیر، از نسخه
حمله حیدری، ۱۲۶۹ق (همان، ۱۳۵)



تصویر ۸: چاپ نقش سنگی، بحر الطویل معراج نامه، ۱۲۷۳ق
(همان، ۱۳۶)



تصویر ۹: اشکال مختلف هاله‌های نور دور سر پیامبر در تصاویر چاپ سنگی مربوط به واقعه معراج.
به ترتیب از راست: هاله به شکل دو دایره تو در تو، هاله ستاره‌ای، هاله اشکی، هاله دایره‌ای، هاله شعاعی (مأخذ: نگارندگان)

کتبی که در عهد قاجار با استفاده از چاپ سنگی به تصویرسازی واقعه معراج پرداخته‌اند و امروزه در اختیار هستند، بیشتر ذیل عنوان «معراج‌نامه» نگاشته شده و به دلیل وجود تعدد نسخ و گاهی ناشناخته بودن مصوران آن‌ها، با تاریخ تهیه و تولیدشان شناخته می‌شوند. این مسئله در خصوص نسخ دیگری همچون «بحر الطویل معراج‌نامه»، «حمله حیدری» و ... که در آن‌ها نیز تصاویر معراج در قالب چاپ چاپ سنگی ظاهر شده است، مصدق دارد. بوذری اسمای این کتب را به همراه مشخصات فنی‌شان جمع‌آوری کرده است (ر.ک: بوذری، ۱۳۸۹: ۲۴-۲۸) که در جدول شماره ۱ ارائه می‌شود.

عناصر زیبایی شناختی در دیوارنگاره‌های... علیرضا بهارلو و همکار

جدول ۱: مشخصات کتب چاپ سنگی حاوی تصاویر معراج (مأخذ: نگارندگان)

نام اثر	سال تولید	تعداد صفحات / برگ	ابعاد	اندازه نوشان	ساختار نوشان	تعداد تصاویر	کاتب	ناشر
معراج نامه	۱۲۶۳ (ق) (۱۸۴۶)	۲۰	۱۵×۲۰/۵ س	۱/۸×۹/۵ س		۲۹	مصطفی فلین بن محمد هادی سلطان کجوری بلده	مشهدی حاجی محمد تبریزی، محمدعلی صحاف
معراج نامه	بین تا		۱۱×۱۸/۵ س	۷/۵×۱۳ س	۱۵ سطر ۲ستونی	۹		
معراج نامه	۱۲۶۸ (ق) (م) (۱۸۵۱)	۲۴			۱۱/۵×۱۸ س	۱۷		
معراج نامه	۱۲۷۱ (ق) (م) (۱۸۵۴)	۲۲	۱/۵×۲۱/۵ اس ۱۴	۱۲×۱۹ س	۱۵ سطر ۲ستونی	۱۷		ملا محمدعلی صحاف
معراج نامه	۱۲۷۲ (ق) (م) (۱۸۵۵)		۱۵/۵×۲۴ س			۱۷		
معراج نامه	۱۲۷۶ هـ (ق) (م) (۱۸۵۹)				۱۲×۲۰ س	۸		
معراج نامه	۱۲۹۱ (ق) (م) (۱۸۷۴)	۱۹	۱۶×۲۲/۵	۱۴/۵×۱۹/۵	۱۵ سطر ۲ستونی	۱۰		
معراج نامه	۱۳۰۵ (ق) (م) (۱۸۸۷)A	۲۰		۱۲×۱۶/۵	۱۹ سطر ۲ستونی	۶	محمد مهدی گلپایگانی	مشهدی علی نقی
معراج نامه	۱۳۰۵ (ق) (م) (۱۸۸۷)B	۲۰	۱۷/۵×۲۱	۱۸×۱۲/۵	۱۹ سطر ۲ستونی	۶	محمد مهدی گلپایگانی	ملاحسن
معراج نامه	۱۳۵۷ (ق) (م) (۱۹۳۹)	۴۵	۱۴×۲۰	۱۱×۱۸	۳۱ سطر ۲ستونی	۲۲	محمدعلی مدرس (تصویرگر: عبدالله مصروف)	سید حیدر موسویان
سرگذشت مرد شکای	۱۳۰۰ (ق) (م) (۱۸۸۲)						محمد صانع (کاتب و تصویرگر)	آقا سیدعلی شیرازی
بحره‌الطربیل معراج نامه	۱۲۹۹ (ق) (م) (۱۸۸۱)	۹					احمد خواتسی	غلام‌رضا مشهدی
بحره‌الطربیل معراج نامه	بین تا	۹	۱۱×۱۷ س			۳	فرج الله	
تحفۃ المحالیں	۱۲۷۳ (ق) (م) (۱۸۵۶)	۱۵۷	س۲۱×۳۸ س	۱۵/۵×۲۸ س	۱۳۳ خط	۵۱	محمدعلی (تصویرگر: میرزا حسن)	

دوماهنامه فرهنگ و ادبیات عامه ۱۳۹۶ سال ۵، شماره ۱۳، فروردین و اردیبهشت

نام اثر	سال تولید	تعداد صفحات / برگ	ابعاد	اندازه نوشتاب	ساختار نوشتاب	تعداد تصاویر	نام کاتب	نام ناشر
حمله حیدری	بیست و هشت	۲۰۸		۱۷×۲۹ س	۳۶ سطر ۴ ستونی	۵۱	میرزا آقا کمره‌ای	حسانی محمد نصیر
حمله حیدری	۱۸۴۷ (م) ۱۲۶۴ (ق)	۴۶	س	۲۱×۳۴/۵ س	۳۷ سطر ۴ ستونی	۵۱	علی اصغر نفرشی (تصویرگر: منسوب به علی قلی خوئی)	
حمله حیدری	۱۸۵۲ (م) ۱۲۶۹ (ق)	۱۹۹		۱۶×۲۸/۵ س	۳۷ سطر ۴ ستونی	۳۹	عبدالله بن ملا محمد رضا خراسانی (تصویرگر: علی قلی خوئی)	
حمله حیدری	۱۸۵۳ (م) ۱۲۷۰ (ق)	۴۱۵	س	۲۱×۳۶/۵ س	۳۷ سطر	۵۱	میرزا آقا کمره‌ای	
حمله حیدری	۱۸۶۰ (م) ۱۲۷۷ (ق)	۲۰۸	س	۲۱/۵×۴۳ س	۳۷ سطر	۱۵	محمد صادق الحسینی الکلپاکانی	آقا کریمی غلام رضا
حمله حیدری	۱۸۷۲ (م) ۱۲۸۲ (ق)	۱۹۸	برگ	۲۱×۳۲/۵ س	۳۷ سطر ۴ ستونی	۵۲	نصرالله نفرشی	ملامحمد آقا علی اکبر، آقا ابوالحسن
حمله حیدری	۱۸۶۶ (م) ۱۲۸۳ (ق)	۲۰۸	س	۲۰/۵×۳۴ س	۳۷ سطر	۵۲	میرزا آقا کمره‌ای	آقا حسین بن زین العابدین خوانساری
حمله حیدری	۱۸۹۲ (م) ۱۳۱۲ (ق)	۲۰۹	س	۲۱×۳۳ س	۳۷ سطر	۵۱	محمد اسماعیل بن ملا علی اکبر الشاهروdi (تصویرگر: علی خان)	
حمله حیدری	۱۹۳۵ (م) ۱۳۵۴ (ق)	۴۱۲	صفحه	۱۹/۵×۳۳ س	۳۷ سطر ۴ ستونی	۵۲	(تصویرگر: هاشم خوانساری)	محمد مهدی قاضی سعیدی خوانساری
ضریر خواصی	۱۸۴۸ (م) ۱۲۶۵ (ق)			۱۱/۵×۱۹ س	۱۵ سطر	۱۵	غلام حسین ابن اکبر	
لیلی و مجنون	۱۸۵۳ (م) ۱۲۷۰ (ق)			۱۴/۵×۱۹ س	۱۸ سطر ۲ ستونی	۲۵		

...

۶. دیوارنگاری و مضامین آن در عهد قاجار

همان‌گونه که پیش‌تر بیان شد، در میان انواع هنرهای ایرانی، نقاشی‌های دیواری در قیاس با سایر حوزه‌ها، کمتر شناخته و مطالعه شده است. بازل گری، مستشرق و مورخ هنر، نوشته است که ظاهراً «نمونه‌های محدود و عمدتاً متاخر که از نقاشی دیواری ایران بر جای مانده‌اند، چندان نشانی از اهمیت این تزیین به دست نمی‌دهند» (گری، ۱۳۷۹: ۳۲۳). دلیل این امر در مرحله نخست، احتمالاً برآمده از نوع خاص این رسانه هنری است. به عبارتی، ارتباط تنگاتنگ دیوارنگاری با حوزهٔ معماری که گاه با تخریب بنا یا بخش‌هایی از دیوارها یا تغییر کاربری محل همراه بوده است و از طرفی ناپایداری بستر اجرای کار و همچنین نبودن مراقبت‌های موزه‌ای یا مجموعه‌ای در ادوار بعد، همگی از عواملی است که خواسته یا ناخواسته سبب از میان رفتن و کاهش تعداد آثار این حوزه شده است. با وجود این، باز هم «مدارک، وجود یک سنت تصویری قدیم‌تر از سنت نگارگری را نشان می‌دهند» (همانجا). آنچه گری اظهار می‌کند – بنابر گفته خودش – از طریق مدارک ادبی معلوم شده است؛ چنان‌که بر اساس یافته‌های باستان‌شناسی و «به قول چارلز ویلکینسون، کاوشگر نیشابور، تعداد قطعات مکشف از دیوارنگاره‌ها آن قدر هست که این فرضیه را اثبات کند که بنای‌های مهم عمومی یا خصوصی، علاوه بر گچ‌بری، مزین به نقاشی هم بوده‌اند» (همان، ۳۲۴).^۷ به هر روی، به نظر می‌رسد که عامل زمان، نقش مهمی در حفظ آثار نقاشی دیواری دارد، به طوری که هرچه به دورهٔ معاصر نزدیک‌تر می‌شویم، کمیت این آثار و بالطبع اصالت و سلامتشان نیز بیشتر می‌شود. این مسئله به طور عمده در دورهٔ قاجار قابل بررسی است.

دیوارنگاره‌های قاجاری، با توجه به بررسی‌های کمی و آماری و بسته به محل اجرا و مضمونشان، در چند حوزهٔ عمدۀ قابل تقسیم هستند که مهم‌ترین این موارد عبارت‌اند از نقاشی‌های موجود در: ۱. ابنيه سلطنتی (کاخ‌ها، عمارت‌ها، کوشک‌ها، اقامتگاه‌های سلطنتی)؛ ۲. خانه‌های شخصی (متمولان و نخبگان)؛ ۳. بازارها، گرمابه‌ها، کاروان‌سراها و چاپارخانه‌ها؛ ۴. مساجد، زیارتگاه‌ها و بقاع متبرکه. این آثار هنری علاوه بر جایگاه شکل‌گیری و حامیان و مخاطبان خود، از نظر بستر اجرای کار نیز بیشتر روی گچ و آهک یا چوب (چوک‌کاری^۸) اجرا شده‌اند. علاوه‌بر این، با توجه به موضوعات

ترسیم شده، این آثار با عنایت دودمانی و حماسی، شهوانی و نفسانی، و همچنین مذهبی قابل بخشندی است.^۹

دیوارنگاره‌های مربوط به معراج، در زمرة نقاشی‌هایی است که در ردیف شماره ۴، یعنی آثار موجود در اماکن مذهبی – به خصوص اماکن زیارتی و بقاع متبرکه – یافت می‌شوند، هرچند در محدود مواردی، خانه‌های شخصی یا گرمابه‌ها را نیز شامل می‌گردند.

۷. دیوارنگاره‌های عامیانه قاجاری با موضوع معراج پیامبر

نقاشی‌های دیواری معراج که امروزه در دسترس هستند (چه اصل نقاشی و چه تصویرشان)، اصولاً شمار محدودی دارند. شواهد موجود نشان می‌دهد که تعدد و پراکندگی دیوارنگاره‌های مذهبی قاجاری، در بقاع متبرکه و امامزاده‌های شمال ایران و استان‌های حاشیه خزر بیش از هر نقطه دیگری است که این مسئله، معراج‌نگاره‌ها را نیز شامل می‌شود (در این تحقیق: ۴ مورد از کل ۹ نمونه).

کهن‌ترین تصویر دیواری معراج در عصر قاجار – که اتفاقاً «کهن‌ترین دیوارنگاره مذهبی شناخته شده در یک بنای مذهبی قاجاری» (فلور، ۱۳۹۴: ۱۵۱) نیز شمرده می‌شود – مربوط به مقبره «مقام عباس» در شوشتر (استان خوزستان) است (نک: تصویر ۱۰). تاریخ این اثر بنابر آنچه در ترجیح میانه تصویر نقش بسته است، سال ۱۲۴۶ق را نشان می‌دهد و «بر این اساس می‌توان آن را قدیمی‌ترین دیوارنگاری مذهبی خوزستان و پس از نقاشی‌های دیواری امامزاده زید اصفهان، قدیمی‌ترین نقاشی آرامگاهی موجود دانست» (میرزاپی مهر، ۱۳۸۶: ۵۹). در این تصویر، سیمای پیامبر همچون دیگر چهره‌نگاری‌های مربوط به ایشان در این عصر، حاجابی سفید دارد و هاله‌ای مدور، گرد سرش را احاطه کرده است. مرکب پیامبر (بُراق) بر اساس ویژگی‌های تثیت‌شده‌ای که مختص این موجود اسطوره‌ای است، از نمای پهلو، همراه با دو بال و دُم پهن طاووس‌مانندی که درونش تزیین شده، ترسیم شده است. این مرکب با تاجی بر سر (که عنصری ثابت در نقاشی‌های بقاع قاجاریه به شمار می‌آید) و گیسوانی که از اطراف سر پیداست، وجهه‌ای قاجاری به خود گرفته است؛ مسئله‌ای که در چهره، تاج و جامگان فرشته مقابله (در

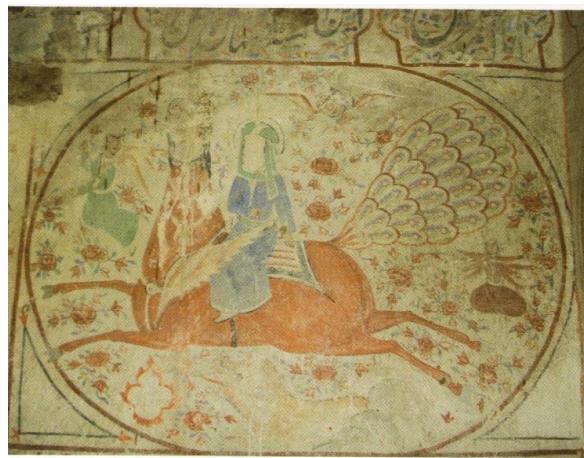
سمت راست تصویر ۱۰) نیز مشاهده می‌شود. عنصر بالهیت دیگر در این دیوارنگاره، نقش شیری است که تصویرگری آن برآمده از اعتقادات شاهان قاجار و مردم این دوره است. پنجه‌های شیر (با بدن کشیده) و پاهای براق، در اینجا به گونه‌ای ترسیم یافته‌اند که در کنج پایین و محل تلاقی دو ضلع دیوار به یکدیگر نزدیک می‌شوند. این نوع ترکیب‌بندی غیرمتعارف را می‌توان بیشتر نتیجه پیوند نقاشی دیواری با فضاهای معماری و برخی محدودیت‌های ناشی از قاب‌بندی‌های از پیش مشخص شده در این ابنيه دانست.



تصویر ۱۰: معراج پیامبر (نمای داخلی)، بقعة مقام عباس، قدیم‌ترین دیوارنگاره شناخته‌شده قاجاری، شوشتر ۱۲۴۶ق (میرزا یی مهر، ۱۳۸۶: ۵۹)

از دیگر دیوارنگاره‌های قاجاری معراج، آن‌هایی است که در بقاع متبرکه شمال ایران یافت می‌شوند. همان‌طور که اشاره شد، این نقاشی‌ها (که البته تاریخ دقیقی برایشان ذکر نشده است) ظاهراً از نظر کمی بیش از موارد مشابه خود در دیگر استان‌های کشور هستند. دو مورد از این نمونه‌ها، در تصاویر ۱۱ و ۱۲ مشاهده می‌شوند. در هر دو مورد، تصویر بدنه بران از چپ به راست با تاجی بر سر و دُمی پرنقش‌ونگار نمایان شده است. در تصویر ۱۱ هاله دور سر پیامبر به شکل یک دایره ساده و در دیگری به صورت اشکی است. شمار فرشتگان، همچون دیگر دیوارنگاره‌ها، محدود است که این

موضوع خلاف تصاویر پرجزئیاتِ چاپ سنگی و نگارگری است. در تصویر ۱۱، نقاشی برای اجرای اثر، قادری بیضی‌شکل را از پیش ترسیم کرده و کل واقعه را درون آن جای داده است. در داخل این کادر علاوه بر پیامبر و براق – که عناصر اصلی صحنه هستند – نقوش دیگری در قسمت پایین (که می‌تواند نقش شیری محوشده باشد) به همراه دو فرشته و موجودی اسطوره‌ای (در سمت راست) که «ملک باران»^۱ نام دارد قرار دارند و آرایه‌های گل و گیاه نیز فضاهای خالی را پر کرده‌اند. در تصویر ۱۲، پیکر براق حجمی‌تر و بی‌تناسب‌تر است. در اینجا نقش‌مایه شیر بار دیگر ظاهر شده و در جایگاهی پایین‌تر از پیامبر و براق قرار گرفته است. این نحوه قرارگیری که نشان از مرتبی والای پیامبر دارد، در همه تصاویر دیواری معراج مشاهده و تکرار می‌شود. در نقاشی‌های دیواری معراج و اصولاً حوزه دیوارنگاری مذهبی و عامیانه، بهخصوص در عصر قاجار و نقاشی بقاع این دوره، همواره چند عنصر منفرد، معرف فضایی کلی هستند. بر این اساس، حضور عناصر سماوی از جمله نقش ماه و ستاره در این تصویر، نماینده آسمان و تأکیدی بر ماهیت غیرزمینی این واقعه بوده است. علاوه‌بر این، اعطای انجشتی از سوی پیامبر به شیر – که از حق ولایت و خلافت آن امام حکایت دارد – از نکته‌های مهم در دیوارنگاره‌های قاجاری معراج است که در برخی تصاویر حوزه چاپ سنگی و شمار محدودی از آثار نگارگری گذشته نیز دیده می‌شود.



تصویر ۱۱: دیوارنگاره معراج (همان، ۷۷)



تصویر ۱۲: دیوارنگاره مراج (همان، ۸۷)

تصاویر ۱۳ و ۱۴، دو نمونه باقی‌مانده دیگر از این نوع نقاشی‌های بقاع شمال است که مورد نخست، مجلس مراج پیغمبر بر دیوار خارجی بقعه باباولی در دهکده باباولی دیلمان را نمایش می‌دهد و دیگری، همین واقعه را بر دیوار جنوبی بقعه آقا سید محمد در دهکده پینچا آستانه. در هر دو تصویر، برآق خلاف دو نمونه قبل، از راست به چپ ترسیم شده است. تصویر ۱۳ از نظر تعدد عناصر صحنه، محدودتر و کم‌آرایه‌تر است و در آن به تصویرگری نقش پیامبر سوار بر برآق به همراه جبرئیل که بیرقی در دست دارد و نقش شیری که از کنج تصویر ظاهر شده، بسته شده است. هاله دور سر پیامبر به شکل دو دایره با اشکالی سه‌گوش در میان آن‌هاست. برآق و جبرئیل هر دو تاج قجری بر سر دارند. در این تصویر، برآق (ضمن داشتن دو بال معمول) خلاف دیگر نقوش ترسیم شده از این حیوان، روی سمهای خود هم بال‌هایی کوچک دارد. در تصویر ۱۴، در کنار عناصر رایج واقعه، نقش خورشیدی که سیمایی قاجاری به خود گرفته است از عناصر جالب‌توجه شمرده می‌شود. جبرئیل امین در حال پرواز مقابل پیامبر، همراه شش فرشته‌ای که تنها دستانشان در بالای تصویر مشخص شده است، و سایر شخصیت‌های ایستاده و نشسته در پایین، از دیگر عناصر سازنده این نقاشی هستند. نقش شیر نیز، همچون همیشه، از عناصر جدایی‌ناپذیر نگاره‌سازی به شمار می‌آید.



تصویر ۱۳: مجلس معراج پیغمبر بر دیوار خارجی بقعه باباولی در دهکده باباولی دیلمان (ذیحی و ستوده، ۱۳۵۴، ۲/ عکس ۲۰)



تصویر ۱۴: یکی از مجالس نقاشی بر دیوار جنوبی بقعه آقا سید محمد در دهکده پینچا آستانه (همان، عکس ۱۴۹)

نکته جالب توجه در دیوارنگاره‌های قاجاری معراج و همچنین تصاویر کتب چاپ سنگی (که آن‌ها نیز به دوره قاجار مربوط می‌شوند) آن است که چهره براق و دیگر فرشتگان، در اساس مشخصات رایج همان دوره را دارد. این شاخصه به شکل بارزی در شیوه آرایش موی سر و نیز پیوستگی ابروان و گاهی خال چهره (تصویر ۱۵) نمایان شده است.



تصویر ۱۵: سیما برآق - مرکب پیامبر - با ویژگی‌های قاجاری (میرزا یی مهر، ۹۵: ۱۳۸۶)

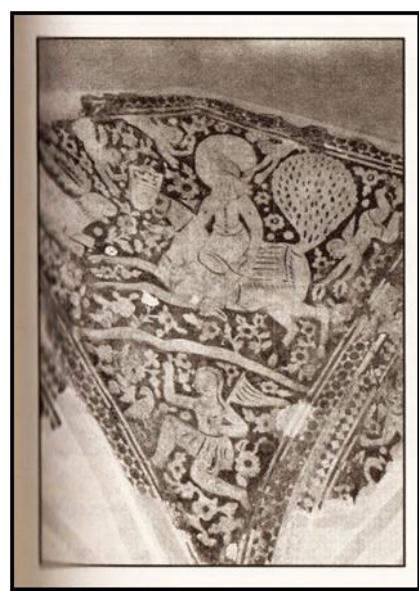
نکته مهم دیگر آنکه ویژگی‌های دیوارنگاره‌های معراج، یا به طور کلی دیوارنگاری را (همانند رسانه چاپ سنگی) باید در ماهیت و خصوصیات همین حوزه جستجو کرد. در اینجا از ترکیبات پیچیده و فضاسازی‌های پرآرایه نگارگری نشانی نیست و مسلماً عمل تکثیر و بازتولید نسخ - که در لیتوگرافی هدف شمرده می‌شود - مد نظر قرار ندارد. در دیوارنگاری، فضاهای ساده و بی‌پیرایه، و مطابق ذوق و پسند عامه تصویر شده‌اند. ویژگی‌های مشترک و تشابهات ساختاری این نقاشی‌ها بیشتر در قالب چند خصلت مهم دیگر گفتند است، برای مثال عدم ارتباط نقاشی‌ها با شخص متوفا در محل؛ شرح و بازنمایی دلاوری‌ها یا واقعیت دینی و روایی؛ تخصیص ندادن فضایی خاص برای ترسیم نقاشی و انطباق نداشتن معماری و نقوش ترسیم شده؛ شیوه اجرا و رنگ‌گزینی مشابه؛ سفیدی رنگ پس‌زمینه در اغلب دیوارنگاره‌ها؛ نبود چشم‌انداز یا آسمان؛ و محوریت نقش انسان مذهبی یا اساطیری.^{۱۱}

از دیگر تصاویر منقوش معراج بر دیوار بناهای مذهبی و آرامگاهی، می‌توان به تصویر شماره ۱۶ در نمای بیرونی امامزاده زین‌الدین واقع در یزدلان (کاشان)، تصویر

۱۷ در حمام وکیل شیراز، تصویر ۱۸ بر دیوار بقعه امامزاده عبدالله در اراضی دهکده شهراب اسدآباد (همدان) و نیز تصویر ۱۹ که در یک خانه قدیمی در کاشان قرار دارد، اشاره کرد.



تصویر ۱۶: دیوارنگاره مراجع پیامبر، نمای بیرونی، امامزاده زین الدین، یزدان، کاشان (همان، ۵۵)



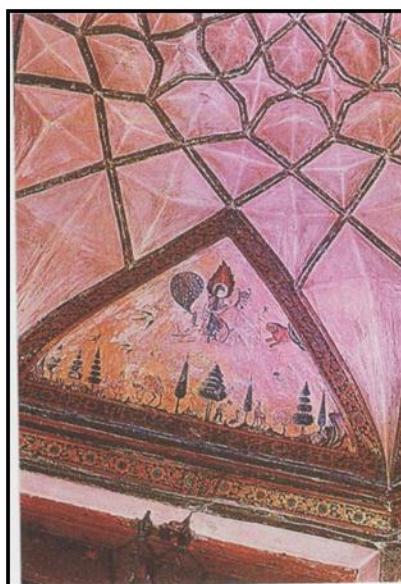
تصویر ۱۷- مراجع حضرت رسول اکرم، حمام وکیل شیراز (شریفزاده، ۱۳۸۱: ۱۳۸)

عناصر زیبایی شناختی در دیوارنگاره‌های...

علیرضا بهارلو و همکار



تصویر ۱۸- مجالس نقاشی‌های مذهبی بر دیوار بقعة امامزاده عبدالله در اراضی دهکده شهراب اسدآباد (گلزاری، ۱۳۵۷: عکس ۴۵)



تصویر ۱۹- معراج پیامبر، نیمه اول قرن چهاردهم هجری، کاشان، اندرون خانه قدیمی (شین‌دشتگل، ۱۳۸۹: ۲۳۳)

متأسفانه تصویر ۱۶ به دلیل رنگ آمیزی‌های غیراصولی سال‌های اخیر از سوی متولیان محلی، از اصالت افتاده است. این نقاشی از محدود موارد متأخری است که در آن سیماهی پیامبر در حین معراج بدون روی‌بند یا پوشش چهره ترسیم شده است. این نقاشی علاوه بر نمایش واقعه معراج، الحاقاتی نیز دارد که شامل پیکر حضرت علی^(ع) سوار بر اسب در جانب راست و نقش دو طاووس در سمت چپ است. در اینجا فرشته‌ای وجود ندارد. در تصویر ۱۷ که خلاف دیگر اماکن یادشده، در مکانی عمومی (حمام) قرار گرفته، تصویر معراج در بالای یکی از ستون‌ها و در فضایی کمابیش لوزی‌شکل نقش بسته است. در این دیوارنگاره، نقاش سطح دیوار را با خطی جداگانه به دو قسمت نامساوی تقسیم کرده و عناصر مهم همچون پیامبر، براق، شیر و نقش چهار فرشته را در فضای فوقانی قرار داده است. در قسمت تحتانی که کوچک‌تر و محدودتر به نظر می‌رسد، نقش فرشته‌ای دیگر که ابعاد بزرگتری نسبت به چهار نمونه دیگر دارد و احتمالاً جبرئیل است مصور شده است. در این نقاشی دیواری، نقاش سعی کرده است تا عناصر را به صورت سفیدرنگ از سطح تیره پس زمینه بیرون آورد. فضاهای خالی موجود در این اثر نیز همانند تصویر ۱۱، با آرایه‌های گل و گیاه تزیین شده است.

معراج‌نگاره دیواری امامزاده عبدالله (تصویر ۱۸)، اثری دیگری در این حوزه است که هنرمند آن را درون کادری نامتقارن جای داده است. در گوشۀ سمت راست این تصویر، نقش شیری که دست‌هایش را روی هم گذاشته با رمز «یا علی» به همراه چیزی شبیه هاله دور سر که نشان قداست است نمودار شده است. تنها فرشته حاضر در این نما جبرئیل است که درست مقابل براق و در اندازه‌ای نسبتاً کوچک پدیدار است. پوست بدن براق در این نمونه، مانند براق امامزاده زین‌الدین، با خال‌هایی به تصویر درآمده که به صورت منظم در سرتاسر بدن پخش شده است.

تصویر ۱۹ خارج از اینیه مذهبی و در خانه‌ای شخصی نگاشته شده است. تاریخ این نقاشی که کلیات آن درون کادری مثلث‌گونه پیاده شده، نیمه اول سده چهاردهم هجری بوده است. در این اثر اگرچه اجزای صحنه چندان وضوح ندارند؛ اما چشم‌اندازی ساده همراه با نقش دو انسان، درختان کاج و حیواناتی از قبیل شتر، زرافه و احتمالاً لکلک یا پلیکان مشاهده می‌شود. نقش چند پرنده دیگر – احتمالاً پرستو – در جانب چپ تصویر، از دیگر موارد الحاقی این تصویر به شمار می‌آید.

عناصر زیبایی شناختی در دیوارنگاره‌های... علیرضا بهارلو و همکار

جدول ۲: مشخصات دیوارنگاره‌های معراج (مأخذ: نگارندگان)

تاریخ اجرا	استان	مکان	بنا	تصویر	نمونه
۱۸۳۰ق (۱۲۴۶م)	خوزستان	شوستر	بقعه مقام عباس		۱
	گیلان				۲
	گیلان				۳
	گیلان	دهکده باباولی، دیلمان، لاهیجان	بقعه باباولی		۴
	گیلان	دهکده پینچا، آستانه	بقعه آقاسید محمد		۵
	اصفهان	یزدلان، کاشان	امامزاده زین الدین		۶
	فارس	شیراز	حمام وکیل		۷

۸		بقعه امامزاده عبدالله	دهکده شهراب اسدآباد	همدان	(?) ۱۳۱۱
۹		اندرون خانه قدیمی	کاشان	اصفهان	نیمه اول سده چهاردهم هجری

۸. تطبیق و بحث

با مطالعه و تدقیق در مباحث عنوان شده و تطبیق دیوارنگاره‌های عامیانه قاجاری معراج با تصاویر چاپ سنگی همین دوره و نیز آثار نگارگری ادوار گذشته، برخی تمایزات و اشتراکات ظریفتر درخصوص ساختار و زیبایی‌شناسی این آثار به دست می‌آید. این بررسی سه‌گانه (دیوارنگاری، چاپ سنگی و نگارگری) را می‌توان از منظر چند شاخصه مهم تصویرگری مطرح ساخت.

آنچه در این سه حوزه تصویری قابل بیان است، بیش از همه چینش و رفتار عناصر و عوامل این رویداد (به‌ویژه شخص پیامبر^(ص)) به عنوان محور اصلی تصویر)، اندازه و حرکات سر، دست‌ها و اندام‌ها، تعدد پیکره‌ها (از جمله فرشتگان و همراهان)، اشکال متفاوت هاله نور، پیکر براق، تجسم چهره‌ها، چیدمان، فضاسازی و ترکیب‌بندی جلوه‌گر است. در بیشتر صحنه‌های مربوط به معراج در نگارگری، پیکر پیامبر سوار بر براق در مرکز با دست‌هایی که به نشانه حمد و نیایش رو به آسمان قرار دارند، مجسم شده است. جامه حضرت معمولاً بلند است و شالی بر کمر و عمامه‌ای بر سر ایشان قرار دارد. گیسوان عموماً بلند و بافته و محاسن به صورت تزیین شده است. فرشتگان در تصاویر معراجیه نگارگری (که شمار قابل توجهی دارند)، همچون نمونه‌های هنر

ساسانی و نقاشی‌های کلیساها مسیحی شرقی، در حال نورافشانی، گلاب‌پاشی و ثناگویی‌اند. سیمای آنان بیشتر زنانه و جامه‌هایشان زمینی و متناسب با همان عصر است. جبرئیل نیز به شکل انسان بالدار با پوشش و آرایشی متناسب با ویژگی هر عصر و تاجی متمایز از دیگر فرشتگان نمایش داده می‌شود. بُراق – که مأخذ تصویری آن را موجودات ترکیبی پیش از اسلام می‌دانند – موجودی است با بدن اسب یا قاطر، سم گاو، دم طاووس و سیمای انسانی (اغلب زنانه). از نکته‌های قابل ذکر درباره بُراق آن است که دُم او در بیشتر تصاویر مینیاتوری (خلاف حوزه دیوارنگاری یا چاپ سنگی) به شکل ساده و فاقد تزیین است. دیگر آنکه دو بال این حیوان که از عناصر الحقیقی متأخر شمرده می‌شود، معمولاً تا دوره صفوی در نگاره‌ها کاربرد ندارد. از این رو دُم طاووس‌مانند و بال‌های بُراق را باید از عناصری دانست که به تدریج در آثار این حوزه پدیدار و متحول می‌شوند. نوع کادر در صفحات مینیاتوری – بر اساس خصوصیات نسخ کتابی – به صورت عمودی است. نقش شیر نیز که به مرور زمان و با شدت گرفتن گرایشات شیعی بیشتر نمود می‌یابد، عنصری است که به ندرت در نگاره‌های پیش از قاجار یافت می‌شود. از عمدۀ ترین اشتراکات سه حوزه نگارگری، چاپ سنگی و دیوارنگاری، به خصوص در تصاویر معراجیه، آن است که هر سه به دلیل نوع نگرش و تکنیک‌های نقاشی و تصویرسازی ایرانی، فاقد ژرف‌نمایی‌اند. ضمن آنکه در هر سه حوزه، لحظه اوج رویداد با جنبه‌هایی کمابیش حمامی به نمایش گذاشته شده است.

در خصوص چاپ‌نقش‌هاس سنگی و دیوارنگاره‌های معراج، گفتنی است که در ترسیم و طراحی این دو حوزه که تفاوت‌های اساسی با هنر نگارگری دارند، خطوط اطراف پیکرها بارز و قلم‌گیری شده است. هر دو به دلیل امکانات محدود تصویری‌شان، جزئیات و ظرایف کمتری – نسبت به نگارگری – دارند و بر زمینه سفید اجرا شده‌اند. مخاطب هر دو حوزه عموماً توده مردم است و باید آن‌ها را به نوعی هنر عامیانه دانست. همچنین نحوه اجرا و پرداخت اجزاء و عناصر، متفاوت از چیزی است که در حوزه تصویر سابقه داشته است؛ زیرا هر دو «اساساً از دیدگاهی مشترک در بازتعریف انسان و محیط او برخوردارند» (میرزاگی مهر، ۱۳۸۶: ۱۱۲). چهره‌های ترسیمی در

چاپ نقش‌های سنگی و نقوش دیواری غالباً سه‌رخ، آرماني و قراردادی یا مثالی و بدون بیان حالات درونی است.

آنچه عامل تمایز این دو رسانه شمرده می‌شود، نحوه رنگ‌آمیزی و بالطبع اندازه و مصالح کاربردی است. به طوری که لیتوگراف‌ها اصولاً تکرنگ است و ابعادشان از چند سانتی‌متر تجاوز نمی‌کند، در حالی که نقاشی‌های دیواری عموماً دارای رنگ‌های محدود و تخت هستند و بر سطح گچ پیاده شده‌اند و ابعادشان به چند متر هم می‌رسد. شاید تصور شود دیوارنگاری قاجار به‌دلیل قرابت‌های سبکی و ساختاری، نوعی گرته‌برداری از چاپ نقش‌های سنگی و به طور کلی لیتوگرافی است؛ اما نقاشی دیواری و خاصه دیوارنگاری بقاع در ایران، پیشینه‌ای طولانی و نسبت به چاپ سنگی تقدم زمانی دارد و از این رو «تصاویر کتب چاپ سنگی تقویت‌کننده و پدیدآور سلیقه‌ای تازه برای نقاشی‌های بقاع بوده؛ نه اینکه در پیدایش آن نقش داشته باشد» (همانجا).

آنچه در دیوارنگاره‌های معراج دوره قاجار بیش از همه خودنمایی می‌کند، حضور بی‌شائبه نقش‌مایه شیر در تمامی نقاشی‌ها (دست‌کم نمونه‌های موجود در این پژوهش) است. این مسئله در نگارگری، با نمایش بیشتر فرشتگان جبران شده است و در حوزه چاپ سنگی نیز مواردی را شامل می‌گردد.^{۱۲} آن چنان که پیش‌تر هم بیان شد، ترکیب‌بندی و فضاسازی در حوزه لیتوگرافی، در قیاس با نگارگری، ساده‌تر و کم‌آرایه‌تر، و شمار عناصر صحنه نیز گاه کمتر است. این سادگی و بی‌پیرایگی در زمینه دیوارنگاری حتی باز کمتر از چاپ سنگی است. بر همین اساس، نگارگری، چاپ سنگی و دیوارنگاری از نظر غنای عناصر فضاسازی، به ترتیب اولویت دارند.

حاصل مباحثت بیان شده، در جدول شماره ۳ خلاصه شده است:

عناصر زیبایی شناختی در دیوارنگاره‌های... علیرضا بهارلو و همکار

جدول ۳- مطالعه تطبیقی شاخصه‌های معراج پیامبر در سه حوزه نگارگری، چاپ سنگی و دیوارنگاری

دیوارنگاری	چاپ سنگی	نگارگری	
محدود و تخت	اصولاً بدون رنگ (تکرنگ)	متنوع (با رنگ‌ماهیه‌های طلابی)	گزینش رنگ
کم	متوسط	زياد	تراکم و غنای عناصر فضاسازی
از ادور دور (مقدم بر نگارگری)	اوایل قاجار	اصولاً سده‌های میانه اسلامی	قدمت رسانه
مستطیل؛ معمولاً افقی	مربع یا مستطیل	مستطیل؛ معمولاً عمودی	کادر
در حد دیوار (متر)	در حد نسخ (سانتی‌متر)	در حد نسخ (سانتی‌متر)	ابعاد
مردمی؛ خودآموخته	مردمی	کارگاه سلطنتی؛ درباری	هنرمندان
کم	متوسط	زياد	کمیت آثار بجامانده
گچ و آهک؛ دیوار	کاغذ	کاغذ	بستر اجرا
بقاع و آرامگاه‌ها؛ گاهی اماكن عمومی	نسخ حمله حیدری، بحر طویل معراج نامه و ...	نسخ خمسه نظامی، خاوران نامه ابن حسام، یوسف و زلیخای جامی، فال نامه‌ها، معراج نامه‌ها	محل یافت
غیرقابل تکثیر	بسیار زیاد	کم	قابلیت تکثیر
بیشتر مرکز	مرکز	مرکز	نحوه جایگیری (موقعیت) پیامبر و براق
هنر استان، صفویه، غرب، چاپ سنگی، شمایل نگاری زند و	غرب، نقاشی قاجار	چین، هنر ساسانی، بیزانس، مکتب بغداد و ...	تأثیرات عوامل و عناصر خارجی

قاجار، ادبیات عامیانه روایی			
پیامبر، بُراق، جبرئیل، فرشته و شیر	پیامبر، بُراق، جبرئیل، فرشتگان و گاهی شیر	پیامبر، بُراق، جبرئیل و فرشتگان	عناصر سازنده
سفید	سفید	آبی و مایه‌هایی از آن (آسمان)	رنگ پس‌زمینه
ندارد (ساده و تخت)	ندارد	ندارد (گاهی مقامی)	پرسپکتیو
مستقل	متن (شعر)	متن (شعر)	ارتباط با کل اثر
کم (اصولاً فقط جبرئیل)	متوسط	زياد	تعداد فرشتگان
کم	زياد	زياد	امکان حفاظت؛ دوام و ماندگاری
مردمی	مردمی و خاص	درباری	عمومیت؛ نوع هنر
همواره از نمای جانبی	همواره از نمای جانبی	همواره از نمای جانبی	نمایش براق
عموماً ۲ نوع	عموماً ۵ نوع	شعلهور (اصل ابر)	حالت
(اصولاً) ملاقات با شیر، اعطای انگشتی ولایت و خلافت	نزول جبرئیل بر پیغمبر، ورود پیامبر به اورشلیم، عروج آسمانی، دیدار با پیامران، مشاهده بهشت و جهنم	(غالباً) عروج آسمانی؛ (سپس) نزول جبرئیل بر پیغمبر، ورود پیامبر به اورشلیم، دیدار با پیامران، مشاهده بهشت و جهنم و ...	صحنه‌ها

نتیجه‌گیری

دیوارنگاره‌های قاجاری معراج پیامبر^(ص) در بقاع متبرکه و سایر اماکن، برآمده از ذوق هترمندان محلی و سلیقه عموم است و گرایشات شیعی مردم این عصر را به خوبی نمایان می‌سازد. نمونه‌های بررسی شده در این پژوهش، خلاف دیگر نگاره‌های معراج در حوزه نگارگری و چاپ سنگی - که مراحل و منازل مختلف این سفر خارق‌العاده (یا تنها مرحله صعود به آسمان) را به تصویر کشیده‌اند - صرفاً به صحنه ملاقات با شیر و

اعطای انگشتی به این نقشِ نمادین – که تجسمی از حضرت علی^(ع) است – محدود می‌شوند. در این آثار، تصویر شیر (با دهانی باز و غرّان) همواره در جایگاهی پایین‌تر از پیامبر و مرکب ایشان – بُراق – ظاهر می‌شود. پیکرنگاری براق نیز (همانند آثار نگارگری و لیتوگرافی) همواره از نمای جانب حیوان انجام گرفته است تا به این صورت، تصویری کامل و مطلوب از آن به دست آید. گفتنی است که سربند براق به تدریج از نقش کلاه به تاج تحول پیدا می‌کند.

شیوه تصویرسازی و ترکیب‌بندی دیوارنگاره‌ها در اساس امری متفاوت از رسانه‌های نگارگری و چاپ سنگی است. در اینجا عناصر صحنه بسیار محدود (حتی محدودتر از چاپ‌نقش‌های سنگی) است. چهره‌ها، جامه‌ها و تاج‌ها اصولاً قاجاری است و در همه دیوارنگاره‌ها (به استثنای یک مورد) سیمای پیامبر با حجابی اغلب سفیدرنگ پوشانده شده است. اندام، پیکره‌ها و عناصر صحنه بدون تناسبات معمول هستند و از رنگ‌های محدود و تخت برای ترسیم‌شان استفاده شده است. فضا و سطح اجرای کار (دیوار) – به طور کلی – غیرمنطبق با نفاسی‌های است که این امر ناشی از تقدم ساخت‌بنا و تأخیر ترسیم دیوارنگاره‌ها در مراحل بعدی است. در این حوزه، خلاف عرصه نگارگری و چاپ سنگی، تصاویر به صورت مستقل و برای ارضای ذوق و ذائقه زیبایی شناختی عموم مصور شده است و از پیوستگی متن و تصویر نشانی نیست.

هاله‌های دور سر پیامبر در دیوارنگاره‌های معراج معمولاً به شکل دایره یا اشک هستند و نسبت به انواع آن‌ها در معراج‌نگاره‌های چاپ سنگی، تنوع کمتری دارند. قلم‌گیری پیکره‌ها و نقوش در اینجا ضخیم و بارز است و سفید، رنگ غالب پس‌زمینه کار است. دیدگاه مشترک دیوارنگاری و لیتوگرافی در بازتعریف انسان و محیط، عاملی است که سبب فاصله گرفتن این دو رسانه از نگارگری شده است، هرچند پیشینه دیوارنگاری و نگارگری را باید بسیار دورتر از فنون نوظهور چاپ سنگی دانست که مربوط به اوایل دوره قاجار است. از سویی، غنای عناصر صحنه – به‌سبب وجود قابلیت‌ها و محدودیت‌های پیش روی هر رسانه – در نگارگری بیش از لیتوگرافی، و در این حوزه نیز بیش از دیوارنگاری است؛ اما به کاربستن علم مناظر و مرايا (پرسپکتیو)

عاملی است در پیوند شیوه‌های ترسیمی این سه رسانه که به طور کلی، خصلت بازنمودی نقاشی ایرانی شمرده می‌شود.

پی‌نوشت‌ها

۱. در این باره، نک: علوی‌نژاد، ۱۳۸۷: ۱۷-۲۹.
۲. منبع ذیل، امکان دستیابی به کتاب‌ها و مقالات گروبر را تسهیل خواهد کرد: https://umich.academia.edu/Christiane_Gruber.
۳. برای مطالعه واژه‌شناسی و نیز خلاصه‌ای از منابع و ارجاعات بیشتر در این زمینه، نک: زمانی، ۱۳۹۰: ۵۶۳؛ خداداد و اسدی، ۱۳۸۹: ۵۰-۵۲؛ ادیب بهروز ۱۸-۲۱؛ محمدی شاهروdi، ۱۳۷۹: ۱۲۷-۱۲۱؛ مایل هروی، ۱۳۶۶: ۴۲.
۴. برای کسب اطلاعات بیشتر در زمینه نسخ حاوی نگاره‌های معراج، روند تصویرگری این نسخ خطی، پیکرنگاری پیامبر و عناصر تصویر، و مجلس‌نگاری معراج، نک: شین‌دشتگل، ۱۳۸۹: ۲۱۸-۳۳.
۵. برای کسب اطلاعات بیشتر در خصوص ویژگی‌های نقاشی‌های معراج در این دوره (تیموری) و ضمایم تصویری آن (از جمله تصویر البسه، بُراق و ...)، نک: سگای، ۱۳۸۵: ۲۵-۲۸؛ و مطالعه‌ای تطبیقی در دو معراج‌نامه مغولی و تیموری، نک: تهرانی، ۱۳۸۹: ۲۳-۳۷؛ و نیز به منظور آشنایی با اصول هفتگانه هنر ایران، نک: آزند، ۱۳۹۳.
۶. این تقسیم‌بندی برگرفته از بوذری، ۱۳۸۹: ۳۱ است.
۷. بازل گری نوشتۀ خود را چنین جمع‌بندی می‌کند: «روی هم رفته، به نظر من یک سنت نیرومند و پایدار دیوارنگاری می‌باشد قرن‌ها پس از فتوحات اعراب در ایران وجود داشته باشد؛ و ظاهراً این سنت به خصوص با هنرپروری شاهان و تأیید اعتبار سلطنت ربط داشته است. مضامین این نقاشی‌ها علاوه بر صحنه‌های درباری و جنگ‌ها، شامل رویدادهای داستان‌های قهرمانی بوده‌اند» (گری، ۱۳۷۹: ۳۳۶).
۸. جوک‌کاری: هنر نقاشی روی چوب (معمولًا در و سقف منازل و عمارت‌ها).
۹. تقسیم‌بندی نقاشی‌های دیواری قاجاری بر اساس مضمون و محل اجرای آن‌ها، به طور مفصل (با رویکردی توصیفی- تاریخی) در فصلولی مجله از کتاب نقاشی دیواری در دوره قاجار نوشته ویلم فلور آمده است.
۱۰. گفتنی است «ملک باران» نقشی است «که با آب در ارتباط است [...] موجودی با سر انسان و دست‌های بی‌شمار. گاه سر این موجود تخیلی با تاج آراسته شده تا مفهوم ملک بودن را هنر القا کند» (رحیم‌زاده، ۱۳۸۲: ۲۰۴-۲۰۵). تاج سر، عنصری است که در این دیوارنگاره معراجی نیز مشاهده می‌شود.
۱۱. نک: میرزا بی‌مهر، ۱۳۸۶: ۵۹.

منابع

- آژند، یعقوب (۱۳۹۳). *هفت اصل تزیینی هنر ایران*. چ اول. تهران: پیکره.
- ادیب بهروز، محسن (۱۳۸۱). *معراج از دیدگاه قرآن و روایات*. چ ۱. تهران: شرکت چاپ و نشر بین‌الملل.
- بوذری، علی (۱۳۸۹). *قضای بی‌زوال (نگاهی تطبیقی با تصاویر چاپ سنگی معراج پیامبر (ص))*. چ ۱. تهران: دستان.
- تهرانی، رضا (۱۳۸۹). «بررسی تطبیقی عنصر ساختاری در معراج‌نامه احمد موسی و معراج‌نامه میرحیدر». *نگره*. ش ۱۴. صص ۲۳-۳۷.
- ذبیحی، مسیح و منوچهر ستوده (۱۳۵۴). *از آستانرا تا استرآباد*. چ ۲. تهران: انجمن آثار ملی.
- خداداد، زهرا و اسدی مرتضی (۱۳۸۹). «بررسی نقاشی‌های معراج حضرت پیامبر (ص) در کشورهای اسلامی از دیرباز تا به امروز». *نگره*. ش ۱۵. صص ۴۹-۶۷.
- رحیم‌زاده، مقصومه (۱۳۸۲). *ساقات‌الارهای مازندران (منطقه بابل؛ وجهی از معماری آیینی)*. مازندران: اداره کل میراث فرهنگی استان مازندران.
- زمانی، کریم (۱۳۹۰). *ترجمه روشنگر قرآن کریم*. چ ۲. تهران: نشر مامک.
- سگای، ماری رز (۱۳۸۵). *معراج‌نامه (سفر معجزه‌آسای پیامبر (ص))*. ترجمه مهناز شایسته‌فر. چ ۱. تهران: مؤسسه مطالعات هنر اسلامی.
- شایسته‌فر، مهناز (۱۳۸۴). *هنر شیعی (عنصر هنر شیعی در نگارگری و کتب‌نگاری تیموریان و صفویان)*. چ ۱. تهران: مؤسسه مطالعات هنر اسلامی.
- شریف‌زاده، سید عبدالجید (۱۳۸۱). *دیوارنگاری در ایران (دوره زند و قاجار)*. چ ۱. تهران: مؤسسه صندوق تعاون.
- شین‌دشتگل، هلنا (۱۳۸۹). *معراج‌نگاری نسخه‌های خطی تا نقاشی‌های مردمی، با نگاهی به پیکرنگاری حضرت محمد (ص)*. چ ۱. تهران: انتشارات علمی و فرهنگی.
- علوی‌نژاد، سید محسن (۱۳۸۷). «بررسی مفهوم دیوارنگاری». *نگره*. ش ۷. صص ۱۷-۲۹.
- فدوی، سید محمد (۱۳۸۶). *تصویرسازی در عصر صفویه و قاجار*. چ ۱. تهران: مؤسسه انتشارات و چاپ دانشگاه تهران.

- فلور، ویلم (۱۳۹۴). *نقاشی دیواری در دوره قاجار*. ترجمه علیرضا بهارلو. چ ۱. تهران: پیکره.
- گرابر، اولگ (۱۳۸۳). *مروری بر نگارگری ایرانی*. ترجمه مهرداد وحدتی دانشمند. چ ۱. تهران: انتشارات فرهنگستان هنر.
- گروبر، کریستینه (۱۳۸۹). «هفت قرن مصورسازی معراج حضرت محمد^(ص)». *قضای بی‌زوال: نقاهی تطبیقی با تصاویر چاپ سنگی معراج پیامبر^(ص)*. علی بوذری. ترجمه فاطمه فقیهی. تهران: دستان، صص ۱۳-۱۵.
- گری، بازل (۱۳۷۹). «سنت دیوارنگاری در ایران». *اوج‌های درخشان هنر ایران*. به کوشش ریچارد اینگهاوزن و احسان یارشاطر. ترجمه روین پاکباز و هرمز عبدالله. تهران: آگه. صص ۳۲۳-۳۳۸.
- گلزاری، مسعود (۱۳۵۷). *کرمانشاهان و کردستان، شامل بناها و آثار تاریخی اسدآباد-کنگاور*. چ ۲. تهران: انجمن آثار ملی.
- مارزلف، الیش (۱۳۸۹). «کتاب‌های مصور چاپ سنگی ایران». *قضای بی‌زوال: نقاهی تطبیقی با تصاویر چاپ سنگی معراج پیامبر^(ص)*. علی بوذری. ترجمه فاطمه فقیهی. تهران: دستان. صص ۱۷-۱۹.
- (۱۳۹۰). *تصویرسازی داستانی در کتاب‌های چاپ سنگی فارسی*. ترجمه شهروز مهاجر. چ ۱. تهران: نظر.
- (۱۳۹۱). «تصویرسازی در کتاب‌های چاپ سنگی فارسی». *چاپ سنگی فارسی از نگاه شرق‌شناسان*. ترجمه شهروز مهاجر. چ ۱. تهران: پیکره. صص ۱۶۵-۱۷۵.
- مایل هروی، نجیب (۱۳۶۶). *معراج نامه ابوعلی سینا*. چ ۱. مشهد: آستان قدس.
- محمدی شاهروdi، عبدالعلی (۱۳۷۹). *پرتوی از معراج*. تهران: اسوه.
- میرزایی مهر، علی‌اصغر (۱۳۸۶). *نقاشی‌های بقاع متبرکه در ایران*. چ ۱. تهران: فرهنگستان هنر.
- Diba, S. Layla and Ekhtiar, Maryam (1999). *Royal Persian Paintings : The Qajar Epoch 1785-1925*. London and New York: I. B. Tauris.
- Raby, Julian (1999). *Qajar Portraits*. Azimuth Editions, London.